Инструкции по подаче Заявки на получение субсидии для провайдеров учреждений по уходу за детьми

Один из родителей: Пожалуйста, немедленно передайте эту форму для заполнения Вашему провайдеру учреждения по уходу за детьми.

Провайдер: Для получения помощи в заполнении этой формы обратитесь в региональное отделение Агентства ресурсов и направлений по уходу за детьми (Child Care Resource and Referral или CCR&R). Чтобы найти ближайшее к Вам отделение, позвоните в Отдел централизованной координации (Centralized Coordination) при CCR&R по номеру 1-800-342-6712 (бесплатно). Подробные инструкции о том, как работает программа ERDC смотрите в Руководстве для провайдеров ERDC, которое можно найти на веб-сайте DELC (https://www.oregon.gov/delc/providers/CCLD_Library/CCLD-1039-ERDC-Provider-Guide-EN.pdf)

Важная информация для *всех* провайдеров учреждений по уходу за детьми

Программа субсидий по уходу за детьми для работающих родителей (Employment Related Day Care или ERDC), является программой Департамента дошкольного образования и ухода за детьми (Department of Early Learning and Care или DELC). Это крупнейшая в штате Орегон программа помощи в оплате услуг по уходу за детьми, которая обеспечивает стабильный доход тысячам утвержденных провайдеров, а также постоянный и надежный уход за детьми для семей, имеющих на это право, по всему штату.

Потенциальные провайдеры учреждений по уходу за детьми, включая членов семьи, друзей и соседей, сотрудничают с DELC для получения утверждения работать в качестве провайдеров учреждений по уходу за детьми в рамках программы ERDC, что позволяет им получать выплаты ERDC от имени семей, чьи дети находятся на их попечении. Провайдеры обязаны соответствовать всем стандартам и требованиям DELC, чтобы иметь право на получение выплат от DELC.

Семье, возможно, придется оплатить часть расходов по уходу, включая первый месяц предоставления услуг, если DELC не утвердит выбранного провайдера до начала осуществления ухода за ребенком.

1. Это не форма для выставления счета. Вы получите форму для выставления счета по почте, если DELC одобрит получение Вами оплаты в качестве провайдера учреждения по уходу за детьми, а один из родителей имеет право на получение помощи в оплате услуг по уходу за детьми.
2. Если у ребенка есть более чем один провайдер, каждый из них будет получать определенный процент от отработанных часов за каждый месяц.

Важные контакты

- **Приём и выставление счетов (Intake and Billing или IB)**: PO Box 14850, Salem, ИЛИ 97309-0850, 1-800-556-6615 или электронная почта DPU.Childcarebilling@delc.oregon.gov
    - **Сообщить в IB о любом из следующих изменений в течение пяти дней,** позвонив по номеру 1-800-556-6615 или
    - По электронной почте DPU.ProviderReporting@delc.oregon.gov:
- **Отдел лицензирования детских учреждений (Child Care Licensing Division или CCLD):** 1-800-556-6615 или электронная почта CCLD.customerservice@delc.oregon.gov
- **Отдел централизованной координации Агентства ресурсов и направлений по уходу за детьми (или Child Care Resource and Referral Centralized Coordination):** 1-800-342-6712 (бесплатно). Они помогут Вам заполнить эту форму.
- **211 info:** Позвоните по номеру 211, отправьте SMS с ключевым словом «children» на номер 898211 или напишите по электронной почте children@211.org
- **SEIU** - Союз провайдеров учреждений, для которых не требуется лицензия: 1-844-503-SEIU (7348)
- **AFSCME** – Союз провайдеров учреждений, которые имеют лицензию CCLD: 1-800-521-5954

Часто задаваемые вопросы, а также полные стандарты и требования

Ознакомьтесь с Руководством для провайдеров учреждений по уходу за детьми в рамках программы ERDC или посетите: www.oregon.gov/DELC.

Типы провайдеров - используйте эти символы, чтобы заполнить соответствующие разделы формы для провайдеров ERDC.	**Символ**
Уход, осуществляемый родственником, для которого не требуется лицензия В качестве провайдера выступает бабушка или дедушка, прабабушка или прадедушка, тетя или дядя, либо совершеннолетний брат/сестра, которые не проживают с ребенком в одном доме.	
Уход, осуществляемый на дому, для которого не требуется лицензия Провайдер на дому, который одновременно осуществляет уход не более чем за тремя детьми в домашних условиях, или за более чем тремя детьми, если все эти дети из одной семьи.	
Учреждение, для которого не требуется лицензия Учреждение - это программа, которая обеспечивает уход за детьми, имеющими право на получение помощи в рамках программы ERDC, в нежилом помещении, и которая освобождена от лицензирования.	
Уход, для которого требуется лицензия - включает провайдеров Зарегистрированных детских учреждений домашнего типа (RF), Сертифицированных детских учреждений домашнего типа (CF), Сертифицированных центров (CC), Сертифицированных центров для детей школьного возраста (SC) и Сертифицированных учреждений по уходу за детьми на открытом воздухе, основанных на взаимодействии с природой (ONB).	
Все – Все типы провайдеров	

Как определить, к какому типу провайдеров, для которого не требуется лицензия, Вы относитесь?

Если Вы осуществляете уход на дому и:

- ☐ Вы осуществляете уход за ребенком в доме ребенка, но не проживаете с ребенком. ИЛИ
- ☐ Все дети, которые находятся на Вашем попечении, за исключением Ваших собственных, являются детьми из одной семьи. ИЛИ
- ☐ Вы одновременно осуществляете уход за тремя или менее детьми, не считая Ваших собственных.

  В таком случае Вы предоставляете **уход, осуществляемый на дому, для которого не требуется лицензия**.

Если Вы:

- ☐ Связаны с детьми, находящимися на попечении, кровным родством, в связи с заключением брака или усыновлением, И
- ☐ Если Вы являетесь бабушкой или дедушкой, прабабушкой или прадедушкой, тетей или дядей (за исключением двоюродных бабушек и дедушек) или братом/сестрой ребенка, находящегося на попечении (братья и сестры не должны проживать в одном доме с ребенком, которому нужен уход), Вы предоставляете **уход, осуществляемый *родственником*, для которого не требуется лицензия**.
  - Примечание: родственные отношения должны быть основаны на кровном родстве, в связи с заключением брака или усыновлением. Это включает связи кровного родства, установленные до усыновления ребенка. Родственные отношения в связи с заключением брака сохраняются даже в случае смерти одного из супругов.

Если Вы осуществляете уход в учреждении и:

- ☐ Вы не осуществляете уход за детьми более 70 дней в году, ИЛИ
- ☐ Программой руководит школьный округ, политическое подразделение этого штата или государственное агентство, ИЛИ
- ☐ Вы являетесь руководителем зарегистрированной программы дошкольного образования

  В таком случае Вы осуществляете уход как **учреждение, для которого не требуется лицензия**.

Если Вы не соответствуете ни одному из вышеперечисленных требований, исключающих необходимость получения лицензии, **позвоните в CCLD по номеру 1-800-556-6615** для получения помощи в определении того, обязаны ли Вы по закону иметь лицензию на осуществление услуг по уходу за детьми.

Ознакомьтесь с Руководством для провайдеров учреждений по уходу за детьми в рамках программы ERDC для получения полной информации или посетите наш веб-сайт по адресу ERDC Provider Guide.

Инструкции по получению статуса утвержденного провайдера учреждения по уходу за детьми в рамках программы ERDC

1. Обучение

Если CCLD не требует от Вас наличия лицензии, и Вы не являетесь родственником всех детей, находящихся на попечении, Вам необходимо выполнить следующие действия, прежде чем подавать заполненную Форму для провайдеров учреждений по уходу за детьми в рамках программы ERDC.
Директор и сотрудники, работающие с детьми, которые находятся на попечении, а также волонтеры, имеющие возможность безнадзорного доступа к детям, также обязаны пройти указанные тренинги.

A. **Введение в правила обеспечения здоровья и безопасности в детских учреждениях** (*пройти онлайн*)
Онлайн-обучение: www.oregon.gov/delc/programs/pages/erdc-training.aspx

B. **Распознание и уведомление о пренебрежительном и жестоком обращении с детьми**
Очное обучение: свяжитесь с региональным отделением CCR&R по номеру 1-800-342-6712 или пройдите онлайн-обучение: www.oregon.gov/delc/programs/pages/erdc-training.aspx

C. **Обучение оказанию сердечно-лёгочной реанимации/первой помощи младенцам и детям ясельного возраста**
Чтобы узнать о местах проведения обучения, свяжитесь с региональным отделением CCR&R по номеру 1-800-342-6712.

- Если Вы не можете пройти курс оказания первой помощи и сердечно-легочной реанимации младенцам и детям ясельного возраста до подачи этой формы, Вы можете иметь право на краткосрочное освобождение от обязательной подготовки. Для получения дополнительной информации о процессе освобождения от обязательной подготовки обратитесь в региональное отделение CCR&R. Список отделений CCR&R можно найти по адресу www.oregonccrr.org , позвонив по номеру 1-800-342-6712 или набрав 211 Info. **Обучение оказанию сердечно-лёгочной реанимации исключительно в онлайн-формате категорически неприемлемо.**
- Если Вы проходили это обучение в другом агентстве, а не в региональном отделении CCR&R, приложите к этой форме копию Вашего Сертификата по оказанию первой помощи и сердечно-легочной реанимации младенцам и детям ясельного возраста.

D. **В течение 90 дней с момента утверждения в качестве провайдера ERDC:**

1. Я пройду курс **Основы обучения** (**Foundation for Learning training**), если от меня не требуется получение лицензии CCLD, и я не являюсь родственником всех детей, находящихся на попечении, и
2. Я пройду **Вводный инструктаж для провайдеров ERDC учреждений по уходу за детьми, Часть 1 (онлайн) и Вводный инструктаж для провайдеров ERDC учреждений по уходу за детьми, Часть 2 (очно)**, если:
   - Мне не требуется получение лицензии CCLD
   - Я являюсь новым провайдером, или
   - Я подаю заявку повторно после перерыва длительностью один год или более.

2. Требования к тестированию воды на содержание свинца

Провайдеры учреждений по уходу за детьми, для которых не требуется лицензия, и которые не являются родственниками **всех** детей, находящихся на их попечении, обязаны проверить свою систему водоснабжения на наличие свинца в любом сантехническом оборудовании, которое используется для питья, приготовления пищи или детских смесей, прежде чем подавать Форму для провайдеров учреждений по уходу за детьми в рамках программы ERDC. Инструкции о том, как проверить воду, и список аккредитованных лабораторий смотрите в соответствующем разделе www.oregon.gov/delc/providers/pages/lead-testing.aspx.

- **Предоставьте копию результатов тестирования воды вместе с Вашей формой.**

Обратите внимание: тестирование на содержание свинца не требуется, если Вы осуществляете уход за ребенком в доме ребенка и проживаете в другом месте.

Для получения информации о предотвращении воздействия свинца или о том, как CCLD может возместить Вам стоимость тестирования на содержание свинца, свяжитесь с CCLD по номеру 503-947-5908 или посетите их веб-сайт www.oregon.gov/delc/providers/pages/lead-testing.aspx.

3. **Заполните заявку на регистрацию в Центральном реестре личных данных (Central Background Registry или CBR),** чтобы начать процесс проверки личных данных.
   - **Провайдер учреждения по уходу за детьми и все остальные лица в возрасте 18 лет и старше, проживающие в одном домохозяйстве или учреждении и имеющие доступ к детям, которые находятся на попечении, должны быть зарегистрированы в Центральном реестре личных данных (CBR), прежде чем провайдер сможет получить утверждение ERDC или получать выплаты в рамках программы ERDC.**
   - Чтобы получить заявку на регистрацию в CBR, перейдите по ссылке: www.oregon.gov/DELC или позвоните в CCLD по номеру 1-800-556-6615
   - Вы также можете скачать, распечатать и отправить заявку по почте, либо заполнить ее онлайн. **Онлайн-заявку на регистрацию в CBR можно заполнить здесь**: **https://www.oregon.gov/delc/providers/pages/cbr.aspx** Инструкции по снятию отпечатков пальцев будут высланы Вам после получения заявки на регистрацию в CBR. Отпечатки пальцев необходимо предоставить в течение 30 дней. Регистрация в CBR является бесплатной для провайдеров учреждений по уходу за детьми, сотрудников/волонтеров учреждений по уходу за детьми и членов их семей.
   - **Все члены семьи или сотрудники учреждения должны быть зарегистрированы в CBR, прежде чем провайдер/учреждение смогут получить утверждение работать в качестве провайдера в рамках программы ERDC. Важно: Подайте заявку(и) в CBR в CCLD одновременно с подачей Формы для провайдеров учреждений по уходу за детьми в рамках программы ERDC в IB, чтобы проверка личных данных была завершена своевременно.**

4. **Заполните и подпишите прилагаемую Форму для провайдеров учреждений по уходу за детьми в рамках программы ERDC,** используя чёрные или синие чернила.
   - Отправьте письмо в Отдел приёма и выставления счетов (Intake and Billing или IB) по адресу: PO Box 14850, Salem, OR 97309-0850, или
   - Отправьте факс на номер 503-378-5953, или
   - Отправьте заполненную форму по электронной почте на адрес: DPU.ProviderReporting@delc.oregon.gov (только в формате PDF)

5. **Проверка детского учреждения/дома на соблюдение норм по здоровью и безопасности** должна быть проведена CCLD, прежде чем Вы сможете получить утверждение работать в качестве провайдера в рамках программы ERDC. После того, как DELC рассмотрит Вашу Заявку на получение субсидии для провайдеров и подтвердит, что Вы прошли необходимые курсы обучения, перечисленные выше, специалист по лицензированию из CCLD свяжется с Вами, чтобы согласовать время визита в учреждение.
   - Визиты будут проходить на том объекте, где Вы будете осуществлять уход за ребенком. Это включает дом ребенка, если Вы оказываете услуги по уходу за ним именно там.
   - Сотрудники CCLD проверят, соответствует ли объект всем требованиям по охране здоровья и безопасности, и предоставят ресурсы, которые помогут Вам поддержать семьи и детей, о которых Вы заботитесь.
   - Сотрудники CCLD также могут разъяснить правила осуществления ухода за детьми, при котором провайдер имеет право на получение регулированной субсидии, и помочь Вам разобраться в требованиях.
   - Чтобы подготовиться к визиту, перед этим ознакомьтесь с контрольным списком, который будет использоваться для проверки объекта, где осуществляется уход за детьми:
     - Ссылка на контрольный список для посещения **дома,** для которого не требуется лицензия, или
     - Ссылка на контрольный список для посещения **учреждения**, для которого не требуется лицензия

Возникли вопросы? Позвоните в Отдел приёма и выставления счетов по номеру 1-800-556-6615

Куда подать заполненную Заявку на получение субсидии для провайдеров учреждений по уходу за детьми

По почте: Intake and Billing, P.O. Box 14850, Salem, OR 97309-0850
По электронной почте: DPU.ProviderReporting@delc.oregon.gov (только в формате PDF) или
по факсу: 503-378-5953, или

Заявка на получение субсидии для провайдеров учреждений по уходу за детьми

ERDC Employment Related Day Care
Oregon Department of Early Learning and Care

Чтобы стать провайдером, утвержденным ERDC, провайдеры учреждений по уходу за детьми обязаны заполнить эту форму.

Информация о провайдере учреждения по уходу за детьми – используйте синие или чёрные чернила

1. Фамилия	Имя	Отчество	2. Номер SSN или IRS:

3. Электронная почта:	4. Номер телефона: ( ) -	5. Имя, которое необходимо напечатать на чеке:

6. Укажите адрес, по которому Вы осуществляете уход за детьми*:	Город:	Штат:	Почтовый индекс:
7. Укажите адрес Вашего проживания:	Город:	Штат:	Почтовый индекс:
8. По какому адресу Вы хотите получать корреспонденцию от ERDC? (если отличается от пункта 7):	Город:	Штат:	Почтовый индекс:

9. Предпочитаемый язык

☐ английский ☐ испанский ☐ вьетнамский ☐ русский ☐ китайский ☐ другой: _____

***Примечание**: Если Вы осуществляете уход за детьми по нескольким адресам, приложите отдельный лист бумаги с указанием дополнительных адресов. Учреждения, для которых не требуется лицензия, должны подать Заявку на получение субсидии для провайдеров учреждений по уходу за детьми для каждого объекта, где будет осуществляться уход.*

Имеете ли Вы действующую лицензию Отдела лицензирования детских учреждений (Child Care Licensing Division)? ☐ Да ☐ Нет

- Если ДА: Введите номер Вашей лицензии CCLD: _____

Если НЕТ: Являетесь ли Вы провайдером или учреждением по уходу за детьми, освобожденным от лицензирования в CCLD? ☐ Да ☐ Нет

10. Вы можете отказаться от предоставления информации об этнической и расовой принадлежности. Это никак не повлияет на Ваш статус провайдера.

Этническая принадлежность (выберите один вариант):

- ☐ Испаноязычный/латиноамериканец
- ☐ Не испаноязычный/латиноамериканец

Расовая принадлежность (выберите все подходящие варианты):

- ☐ a. Азиат
- ☐ b. Американский индеец/коренной житель Аляски
- ☐ c. Темнокожий/афроамериканец
- ☐ d. Коренной житель Гавайев/островов Тихого океана
- ☐ e. Светлокожий

11. Выберите все подходящие варианты:

- ☐ A. Я являюсь одним из родителей, отчимом/мачехой или законным опекуном ребенка, находящегося на попечении.
- ☐ B. Я являюсь участником того же дела по программе Временной помощи нуждающимся семьям (Temporary Assistance to Needy Families или TANF) или по Программе субсидий по уходу за детьми для работающих родителей (Employment Related Day Care или ERDC), что и ребенок, получающий уход.
- ☐ C. Я являюсь братом или сестрой, и живу в одном доме с ребенком, который будет находиться на попечении.
- ☐ D. Я имею медицинскую карту на использование марихуаны или занимаюсь распространением, выращиванием или употреблением марихуаны (включая медицинскую марихуану) или любого контролируемого вещества (за исключением лекарств, отпускаемых по рецепту и без рецепта).

STOP Если Вы выбрали вопрос 12A, B, C **или** D, Вы не имеете права быть утвержденным в качестве провайдера учреждения по уходу за детьми.

12. Я сейчас осуществляю (или буду осуществлять) уход в доме, где живут **все** дети, находящиеся на моем попечении, а я проживаю в другом месте: ☐ Да ☐ Нет

13. Дом, где осуществляется уход, имеет соответствующую сертификацию как учреждение, осуществляющее уход за приемными детьми.
☐ Да ☐ Нет

Если ДА, пожалуйста, загрузите/приложите письмо от специалиста ODHS, осуществляющего сертификацию ухода за приемными детьми, которое подтверждает Ваше право осуществлять уход за ребенком в этом доме.

14. a. Работаете ли Вы или утверждены в качестве работника по уходу на дому (homecare worker или (HCW) в рамках каких-либо Программ для пожилых людей и людей с ограниченными возможностями* (Aging and People with Disabilities или APD)?
☐ Да ☐ Нет

Если ДА, укажите здесь Ваш номер провайдера, даже если у Вас в данный момент нет клиентов: _____

b. Оказываете ли Вы в настоящее время услуги клиентам в рамках программ APD? ☐ Да ☐ Нет

15. a. Работаете ли Вы или утверждены в качестве помощника по персональной поддержке (personal support worker или PSW) в рамках какой-либо программы ODHS для лиц с интеллектуальными нарушениями и отклонениями в развитии (Intellectual and Development Disability или I/DD)? ☐ Да ☐ Нет

Если ДА, укажите здесь Ваш номер провайдера, даже если у Вас в данный момент нет клиентов: _____

b. Оказываете ли Вы в настоящее время услуги клиентам в рамках программ I/DD? ☐ Да ☐ Нет

Если Вы ответили ДА на вопросы 14b или 15b, пожалуйста, приложите отдельный документ с Вашими рабочими графиками (*дни/время*) для каждого типа ухода, который Вы осуществляете (или будете осуществлять), а также график ухода за ребенком.

Заявка на получение субсидии для провайдеров учреждений по уходу за детьми считается неполной и будет возвращена, если к ней не будут приложены соответствующие документы. *Для определения права провайдера учреждения по уходу за детьми на получение субсидии может быть запрошена дополнительная информация.*

**Сообщите IB, если в типе осуществляемого Вами ухода произойдут изменения, или если Вы добавили новых клиентов для осуществления ухода.*

16. Перечислите детей из семей, имеющих право на получение помощи в рамках программы ERDC, которые будут находиться на Вашем попечении.
(*При необходимости приложите отдельный лист бумаги.*)

Имя и фамилия ребенка:	**Дата рождения ребенка:**	**Ваше отношение к ребенку (выберите один вариант):** ☐ Бабушка/дедушка ☐ Прабабушка/Прадедушка ☐ Тетя или дядя (не включая двоюродную бабушку или дедушку) ☐ Брат или сестра, которые не проживают с ребенком в одном доме ☐ Ни один из перечисленных вариантов
Имя и фамилия ребенка:	**Дата рождения ребенка:**	**Ваше отношение к ребенку (выберите один вариант):** ☐ Бабушка/дедушка ☐ Прабабушка/Прадедушка ☐ Тетя или дядя (не включая двоюродную бабушку или дедушку) ☐ Брат или сестра, которые не проживают с ребенком в одном доме ☐ Ни один из перечисленных вариантов
Имя и фамилия ребенка:	**Дата рождения ребенка:**	**Ваше отношение к ребенку (выберите один вариант):** ☐ Бабушка/дедушка ☐ Прабабушка/Прадедушка ☐ Тетя или дядя (не включая двоюродную бабушку или дедушку) ☐ Брат или сестра, которые не проживают с ребенком в одном доме ☐ Ни один из перечисленных вариантов

Примечание: Понятие «семья» может иметь разные определения.* **Уход, осуществляемый родственниками, определяется федеральным правительством, и для целей программы ERDC должен ограничиваться **кровным родством, в связи усыновлением или с заключением брака**.

17. Основные требования к провайдерам: Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь со следующей информацией и выберите «Я согласен (-на)» для каждого утверждения. (**Примечание**: ▲ могут пропустить I и J)	**Согласны ли Вы?**
A. Если это требует закон, я **получу** (или буду продлевать) лицензию от Отдела лицензирования детских учреждений (CCLD).	☐ Я согласен (-на)
B. Мне 18 лет или больше, и **я понимаю**, что несу юридическую ответственность за точность данной формы и за возврат любых платежей, произведенных по ошибке.	☐ Я согласен (-на)
C. **Я являюсь** лицом или учреждением, непосредственно осуществляющим уход за детьми.	☐ Я согласен (-на)
D. **Я имею** соответствующую компетенцию, обладаю здравым смыслом и самообладанием при работе с детьми.	☐ Я согласен (-на)
E. **Я являюсь** психически, физически и эмоционально способным выполнять обязанности, связанные с уходом за ребенком.	☐ Я согласен (-на)
F. **Я буду** вести учет выставленных счетов и ежедневный учет журнала посещаемости, в которых указывается время прибытия и ухода каждого ребенка, находящегося на попечении (*в течение не менее 12 месяцев*).	☐ Я согласен (-на)
G. По запросу **я разрешу** DELC и ODHS проверить учет выставленных счетов и журнал учета посещаемости. Я понимаю, что в случае непредоставления журнала учета посещаемости для проверки мне может быть произведена переплата.	☐ Я согласен (-на)
H. **Я буду** относиться к семьям, имеющим право на получение помощи в рамках программы ERDC, так же, как и к другим семьям, которым предоставляются услуги по уходу, в том числе взимать с семей, имеющих право на получение помощи в рамках программы ERDC, такую же плату (или меньше), чем я обычно взимаю с семей, не имеющих права на получение помощи в рамках программы ERDC.	☐ Я согласен (-на)
I. **Я согласен/согласна** разработать правила предотвращения отстранения от занятий и исключения из учреждения и довести эти правила до сведения родителей/опекунов.	☐ Я согласен (-на)
J. **Я согласен/согласна** проходить дополнительные 6 часов обучения каждые 2 года. Обучение включает 2 часа по теме «Физическое и умственное развитие человека» и 2 часа по одной из основных категорий знаний на мой выбор. Я также согласен/согласна проходить ежегодное обучение по теме «Здоровье и безопасность». Эти тренинги предназначены для провайдеров, для которых не требуется лицензия CCLD и которые не являются родственниками всех детей, находящихся на попечении. Дополнительную информацию смотрите в Руководстве для провайдеров учреждений по уходу за детьми.	☐ Я согласен (-на)
K. **Я разрешу** DELC и ODHS проводить инспекции или посещать объекты, где осуществляется уход, в часы, когда предоставляются услуги по уходу за детьми.	☐ Я согласен (-на)
L. **Я** по запросу **предоставлю** доказательства того, что я соответствую требованиям DELC.	☐ Я согласен (-на)

STOP Если Вы ответили НЕТ хотя бы на один из вышеперечисленных вопросов, Вы не имеете права быть утвержденным в качестве провайдера учреждения по уходу за детьми.

18. Требования к дому/учреждению Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с информацией и выберите, соответствует ли Ваш дом/учреждение этим требованиям. Провайдеры, для которых не требуется лицензия, могут получить помощь в выполнении требований. Для получения дополнительной информации свяжитесь с DELC. Вы можете распечатать Форму для возмещения расходов на обеспечение безопасности и качества по адресу: https://wou.edu/tri/forms/.	Соответствуете ли Вы требованиям?
A. Есть ли на каждом этаже, которыми пользуются дети, два действующих выхода на улицу? (Это может быть раздвижная дверь или окно, которые можно использовать для эвакуации детей.)	☐ Да ☐ Нет
B. Если второй этаж используется для осуществления ухода за детьми, у меня есть или будет план эвакуации детей в письменном виде.	☐ Да ☐ Нет ☐ Н/П
C. Есть ли в доме/учреждении безопасная питьевая вода или вода для приготовления пищи? Пожалуйста, приложите результаты тестирования на содержание свинца, если Вы осуществляете уход за ребенком вне его дома или если проживаете с ним.	☐ Да ☐ Нет

D.	Есть ли в доме/учреждении исправные детекторы дыма на каждом этаже и в каждой зоне, где спят дети?	☐ Да ☐ Нет
E.	Будете ли Вы следить за тем, чтобы здание, территория, игрушки, оборудование и мебель были чистыми, соответствовали санитарным требованиям и были безопасными?	☐ Да ☐ Нет
F.	Есть ли в доме/учреждении работающий телефон? (Убедитесь, что в Ваших контактных данных указан правильный номер телефона.)	☐ Да ☐ Нет
G.	Предусмотрены ли ограждения для защиты детей от каминов, обогревателей, электрических розеток, дровяных печей, лестниц, бассейнов, прудов и других опасных мест? Все ворота и ограждения не должны представлять опасности для любого ребенка, находящегося на попечении.	☐ Да ☐ Нет
H.	Будете ли Вы следить за тем, чтобы предметы, опасные для детей, хранились в надежном месте, недоступном для ребенка? К таким предметам относятся огнестрельное оружие, боеприпасы, алкоголь, ингаляторы, табачные изделия и электронные сигареты, спички и зажигалки, любые лекарственные средства, отпускаемые по рецепту или без рецепта, чистящие средства, краска, полиэтиленовые пакеты, а также ядовитые и токсичные материалы.	☐ Да ☐ Нет



Если Вы ответили НЕТ хотя бы на один из вышеперечисленных вопросов, Вы не имеете права быть утвержденным в качестве провайдера учреждения по уходу за детьми в рамках программы ERDC.

19. Ожидания в отношении обеспечения безопасности: Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с информацией и выберите «Да», если Вы понимаете и согласны с каждым утверждением.	Соответствуете ли Вы требованиям?
A. Я буду следить за тем, чтобы никто не курил и не носил с собой никаких зажженных принадлежностей для курения, включая электронные сигареты и вейпы, а также не употреблял бездымный табак. •В доме или учреждении, или в пределах 10 футов (3 метров) от любого входа, выхода, открывающегося окна или любого вентиляционного отверстия, обслуживающего закрытое помещение, в часы работы детского учреждения или в любое время, когда в помещении находятся подопечные дети. •В автомобилях, когда пассажирами являются дети, находящиеся на попечении.	☐ Да ☐ Нет
B. Я буду следить за тем, чтобы **никто не употреблял** алкоголь, наркотические вещества (*за исключением лекарств, отпускаемых по рецепту и без рецепта*) или марихуану (*включая медицинскую марихуану*) **и не находился под их воздействием**. • на территории учреждения в часы его работы. • в любое время, когда в помещении находятся дети. • в автомобилях, когда пассажирами являются дети, находящиеся на попечении.	☐ Да ☐ Нет
C. Я буду следить за тем, чтобы следующие предметы не находились на территории детского учреждения в часы его работы или в любое время, когда в помещении находятся дети: • контролируемые вещества (*за исключением лекарств, отпускаемых по рецепту и без рецепта*). • марихуана (*включая медицинскую марихуану, пищевые продукты с марихуаной и другие продукты, содержащие марихуану*). • растения марихуаны и их производные. • сопутствующие принадлежности.	☐ Да ☐ Нет
D. Я буду следить за тем, чтобы уход за детьми не осуществлялся в реабилитационных центрах, гостиницах, мотелях, приютах или других жилых помещениях для временного проживания, таких как палатки, трейлеры или автодома.	☐ Да ☐ Нет
E. Я буду следить за тем, чтобы уход за детьми не осуществлялся в передвижных помещениях, не прикрепленных к земле, к другому строению или к каким-либо инженерным конструкциям на той же территории.	☐ Да ☐ Нет
F. Я согласен/согласна постоянно присматривать за детьми, находящимися на попечении.	☐ Да ☐ Нет

G. Я буду следить за тем, чтобы провайдеры учреждений по уходу за детьми, а также любые лица, осуществляющие надзор, транспортировку, приготовление пищи или иным образом работающие в непосредственной близости от детей, находящихся на попечении, а также те, кто ведет ежедневный учет журнала посещаемости и учет выставленных счетов, не находились под воздействием каких-либо веществ.	☐ Да ☐ Нет
H. Я согласен/согласна не допускать к детям, находящимся на попечении, лиц, поведение которых может причинить вред этим детям. Это касается и лиц, находящихся в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.	☐ Да ☐ Нет
I. Я согласен/согласна сообщать о предполагаемых случаях жестокого обращения с любым ребенком, находящимся на попечении, в Департамент службы защиты детей (*Child Protective Services или CPS*) при ODHS (*Child Welfare*) или в правоохранительные органы.	☐ Да ☐ Нет
J. Я согласен/согласна пересмотреть вместе с родителями график иммунизации и постоянно обновлять записи об иммунизации или формы освобождения от нее.	☐ Да ☐ Нет
K. Я приму меры для предотвращения распространения инфекционных заболеваний.	☐ Да ☐ Нет
L. Я обеспечу родителям, которые являются основными опекунами детей, немедленный и постоянный доступ к своим детям, находящимся на попечении.	☐ Да ☐ Нет
M. Я обязуюсь соблюдать законы штата и федеральные законы, касающиеся систем безопасности детей и ремней безопасности в транспортных средствах, стандартов безопасности велосипедов и стандартов для детских кроваток в соответствии с 16 CFR 1219 и 1220.	☐ Да ☐ Нет
N. В соответствии с рекомендациями Американской академии педиатрии, я буду укладывать младенцев спать на спину, если буду осуществлять за ними уход.	☐ Да ☐ Нет

STOP Если Вы ответили НЕТ хотя бы на один из вышеперечисленных вопросов, Вы не имеете права быть утвержденным в качестве провайдера учреждения по уходу за детьми.

20. Соглашения с провайдерами	**Согласны ли Вы?**
A. Я согласен/согласна с тем, что я буду сообщать в IB о любых из следующих изменений в течение пяти дней, как того требует Руководство для провайдеров ERDC. Я подтверждаю, что эти изменения включают, помимо прочего, следующие ситуации: i. Провайдеры учреждений по уходу за детьми обязаны сообщать о любых контактах или взаимодействии со Службами защиты детей (Child Welfare) или любыми другими агентствами, предоставляющими услуги по защите детей или взрослых, а также о любых арестах, обвинительных актах или обвинительных приговорах в отношении любого лица, которое должно быть зарегистрировано в CBR. ii. Любые изменения ФИО, номера телефона или адреса провайдера, включая любой объект, где осуществляются услуги по уходу. iii. Появление любого нового лица (в возрасте 18 лет и старше) в доме или учреждении, включая посетителей дома или учреждения в часы, когда осуществляется уход, которое может иметь безнадзорный доступ к детям, находящимся на попечении. iv. Когда человеку, проживающему в доме или работающему в учреждении, исполняется 18 лет. v. Если изменится статус моей лицензии в CCLD. vi. Если я перестану соответствовать требованиям к провайдерам ERDC, включая требования по охране здоровья и безопасности. vii. Если я в настоящее время являюсь работником по уходу на дому в рамках каких-либо Программ ODHS для пожилых людей и людей с ограниченными возможностями, либо помощником по персональной поддержке в рамках какой-либо Программы для лиц с интеллектуальными нарушениями и отклонениями в развитии (I/DD) или Программ Управления здравоохранения штата Орегон (Oregon Health Authority или OHA) по оказанию услуг в сфере поведенческого здоровья (Behavioral Health Services), и/или viii. Если я являюсь работником по уходу на дому или помощником по персональной поддержке, необходимо сообщить, если происходят любые изменения относительно типа осуществляемого провайдером ухода, или если добавляются новые клиенты для осуществления ухода провайдером.	☐ Я согласен (-на)
B. Я согласен/согласна с требованиями к провайдерам, перечисленными в данной Заявке на получение субсидии для провайдеров учреждений по уходу за детьми и в Руководстве для провайдеров учреждений по уходу за детьми в рамках программы ERDC. Перейдите по ссылке: https://apps.state.or.us/Forms/Served/de7492.pdf, чтобы просмотреть руководство.	☐ Я согласен (-на)
C. Я понимаю, что предоставление ложных сведений или сокрытие информации может повлечь за собой наказание в соответствии с законами штата или федеральными законами.	☐ Я согласен (-на)
D. Я подтверждаю, под страхом наказания за лжесвидетельство, что предоставленные мной сведения являются правдивыми и полными, а также что мое имя и номер социального страхования или идентификационный номер IRS являются действительными и правильными.	☐ Я согласен (-на)

E. Я подтверждаю, под страхом наказания за лжесвидетельство, что полностью сообщил/сообщила в Отдел лицензирования детских учреждений всю информацию о судимости и сведения Службы защиты детей (*Child Welfare*), и обязуюсь вернуть все платежи, если не раскрою эту информацию.	☐ Я согласен (-на)
F. Я понимаю, что мой статус провайдера учреждения по уходу за детьми в DELC может быть раскрыт другим департаментам правительства штата Орегон.	☐ Я согласен (-на)
G. Если я решу стать членом Профсоюза провайдеров учреждений по уходу за детьми, **я понимаю,** что из моих платежей могут быть вычтены взносы.	☐ Я согласен (-на)
H. Я согласен/согласна выставлять счета DELC за часы, когда осуществлялся уход за детьми, проведенные в течение рабочего времени, отведенного для семей, имеющих право на участие в программе ERDC, или в рамках запланированных мероприятий ERDC, если выставление счета происходит в конце месяца.	☐ Я согласен (-на)
I. Я согласен/согласна выставлять счета DELC за запланированные часы, когда осуществлялся уход за детьми, заранее согласованные с семьями, имеющими право на участие в программе ERDC, если выставление счета происходит в начале месяца.	☐ Я согласен (-на)
J. Я понимаю, что не могу выставлять счета DELC за обучение, не связанное с уходом за детьми, для предоставления образовательных услуг или репетиторства для детей школьного возраста.	☐ Я согласен (-на)

STOP Если Вы ответили НЕТ, Вы не имеете права быть утвержденным в качестве провайдера учреждения по уходу за детьми.

21. Предварительное обучение

Лицензированные провайдеры могут пропустить этот раздел

(Примечание: пожалуйста, заполните Журнал учета профессиональной подготовки в учреждении на странице 8.)

A. Когда Вы завершили онлайн-обучение по теме «Введение в правила обеспечения здоровья и безопасности в детских учреждениях» (Introduction to Child Care Health and Safety или ICCHS)? Если Вы еще не прошли обучение, Вы можете вернуться и завершить заполнение этой заявки после прохождения обучения.	Дата завершения: _____
B. Когда Вы завершили обучение по теме «Распознание и уведомление о пренебрежительном и жестоком обращении с детьми» (Recognizing and Reporting Child Abuse and Neglect или RRCAN)? Если Вы еще не прошли обучение, Вы можете вернуться и завершить заполнение этой заявки после прохождения обучения.	Дата завершения: _____
C. Когда Вы прошли обучение по теме «Оказание сердечно-лёгочной реанимации /первой помощи младенцам и детям ясельного возраста? Вы проходили это обучение в региональном отделении CCR&R? ☐ Да ☐ Нет Если НЕТ: Пожалуйста, загрузите/прикрепите копию Сертификата по оказанию первой помощи и сердечно-легочной реанимации младенцам и детям ясельного возраста, который Вы получили во время обучения. Вам также необходимо связаться с Онлайн-реестром профессионального развития и квалификации штата Орегон (Oregon Registry Online или ORO) по номеру 1-877-725-8535, чтобы подтвердить, что Ваше прохождение обучения было зарегистрировано. Если у Вас есть заявление об освобождении от обязательной подготовки, выданное CCR&R, Вы можете подать эту заявку до завершения обучения. Пожалуйста, введите номер Вашего заявление об освобождении от обязательной подготовки здесь:	Дата завершения: _____ Или Номер заявления об освобождении от обязательной подготовки:
В течение 90 дней с момента утверждения в качестве провайдера ERDC я согласен/согласна: **D.** Пройти курс Основы обучения (Foundation for Learning), если от меня не требуется получение лицензии CCLD, и я не являюсь родственником всех детей, находящихся на попечении, и	☐ Я согласен (-на) ☐ Н/П
В течение 90 дней с момента утверждения в качестве провайдера ERDC я согласен/согласна: **E.** Пройти **Вводный инструктаж для провайдеров ERDC учреждений по уходу за детьми, Часть 1 и Часть 2 (Child Care ERDC Orientation Part 1 and Part 2) от DELC**, если: • Мне не требуется получение лицензии CCLD • Я являюсь новым провайдером или директором • Я подаю заявку повторно после перерыва длительностью один год или более.	☐ Я согласен (-на)

Учреждения, для которых не требуется лицензия, должны загрузить Журнал учета профессиональной подготовки в учреждении, освобожденном от лицензирования, вместо заполнения пунктов 22 A, B и C.

23. Раздел «Члены семьи»

Перечислите всех лиц, достигших 18 лет, в том числе:

- Всех членов семьи, проживающих в жилом помещении, где осуществляется уход, включая одного из родителей/родителей ребенка, который находится на Вашем попечении.
- Всех волонтеров, включая заместителей провайдера или запасных провайдеров.
- Всех посетителей и лиц, которые могут иметь безнадзорный доступ к ребенку, находящемуся на попечении.
    - *Безнадзорный доступ распространяется на большинство посетителей в доме провайдера в часы, когда осуществляется уход. Возможность безнадзорного доступа к детям, находящимся на попечении, скорее всего, появится у посетителя, когда провайдеру необходимо посетить другую часть дома (ванную комнату, кухню или другие помещения, где спят дети).*

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости используйте дополнительную страницу.

Имя и фамилия (полное юридическое имя)	Дата рождения	Номер в CBR (если известно)	Дата окончания регистрации в CBR (если известно)	Отношение (Член семьи, посетитель, волонтер и т. д.)
				Провайдер

Я понимаю, что все совершеннолетние лица в возрасте 18 лет и старше, проживающие в доме/ учреждении, где осуществляется уход за детьми, должны быть зарегистрированы в Центральном реестре личных данных (Central Background Registry или CBR) ***до того***, как я смогу быть утвержден в качестве провайдера ERDC. Это включает предоставление отпечатков пальцев в течение 30 дней после заполнения заявки на регистрацию в CBR. ❑ **Да** ❑ **Нет**

Заявки на регистрацию в CBR можно подать онлайн здесь: https://www.oregon.gov/delc/providers/pages/cbr.aspx

Инструкции по снятию отпечатков пальцев будут высланы по почте/электронной почте после того, как DELC получит заявку на регистрацию в CBR.

Подпись провайдера или директора

Дата

ФИО провайдера или директора печатными буквами

ФИО владельца и контактные данные печатными буквами

ОСТАНОВИТЕСЬ и ПОДПИШИТЕ. Перед отправкой этой формы убедитесь, что Вы правильно заполнили все необходимые разделы. Отправка неполной формы приведет к задержке процесса утверждения.

Куда следует подать заполненную Заявку на получение субсидии для провайдеров учреждений по уходу за детьми:

По почте: Intake and Billing, P.O. Box 14850, Salem, OR 97309-0850
По электронной почте: DPU.ProviderReporting@delc.oregon.gov (только в формате PDF) или

Журнал учета регистрации в CBR и профессиональной подготовки в учреждении, освобожденном от лицензирования

Наименование учреждения: _____ № провайдера DELC: _____

Адрес объекта: _____ Телефон учреждения: _____

Директор и сотрудники, работающие с детьми, находящимися на попечении, а также волонтеры, которые имеют возможность безнадзорного доступа к детям, должны быть зарегистрированы в CBR, А ТАКЖЕ пройти обучение, указанное ниже. **Онлайн-заявки на регистрацию в CBR можно подать здесь**: https://www.oregon.gov/delc/providers/pages/cbr.aspx

Заполните столько копий этой формы, сколько необходимо. Все даты в форме следует указывать в формате м/д/гггг.

Общая информация о сотрудниках или волонтерах					
	Директор	**Сотрудник 1**	**Сотрудник 2**	**Сотрудник 3**	**Сотрудник 4**
Имя сотрудника/волонтера (Полное юридическое имя)					
Дата рождения (м/д/гггг)					
№ в CBR (если известно)					
Дата окончания регистрации в CBR (если известно)					
Должность Директор, помощник директора, учитель, помощник 2, помощник 1, заместитель, волонтер и т. д.					
Обязательное обучение - Заполните этот раздел для всех сотрудников, прежде чем подавать Заявку на получение субсидии для провайдеров учреждений по уходу за детьми					
Введение в правила обеспечения здоровья и безопасности в детских учреждениях (ICCHS) Дата прохождения обучения					
Распознание и уведомление о пренебрежительном и жестоком обращении с детьми (RRCAN) Дата прохождения обучения					
Оказание сердечно-легочной реанимации Дата истечения срока действия сертификата					
Оказание первой помощи Дата истечения срока действия сертификата					
Обязательное обучение – необходимо завершить в течение 90 дней с момента утверждения в качестве провайдера ERDC					
Основы обучения (Foundation for Learning) Дата прохождения обучения					
Вводный инструктаж для провайдеров ERDC учреждений по уходу за детьми, Часть 1 от DELC Дата прохождения обучения		Н/П	Н/П	Н/П	Н/П
Вводный инструктаж для провайдеров ERDC учреждений по уходу за детьми, Часть 2 от DELC Дата прохождения обучения		Н/П	Н/П	Н/П	Н/П
Обязательное обучение для получения повышенной тарифной ставки					
Работа с продуктами питания Дата истечения срока действия сертификата					

Только для учреждений по уходу за детьми, освобожденных от соблюдения определенных требований: Приложите копию этого документа к Заявке на получение субсидии для провайдеров учреждений по уходу за детьми и сохраните копию для своих записей.